



# Sirensignale und Notruf der Feuerwehr in Sachsen

*Siren signals and emergency call in Saxony/Сигнали сирени та екстрений виклик пожежної охорони в Саксонії/Сигналы сирены и экстренный вызов пожарной охраны в Саксонии*

## Alarmierung der Feuerwehr/Fire department alarm/пожежна сигналізація/Оповещение пожарной команды

Die Feuerwehren werden in Sachsen oft durch Sirenen alarmiert und zum Einsatz gerufen. Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung.

*In Saxony the fire department is alerted via sirens. There is no reason to worry.*

Пожежні бригади в Саксонії часто сповіщаються сиренами для виїзду по тривозі. Немає причин для занепокоєння.

Пожарные части в Саксонии часто оповещаются сиренами для выезда по тревоге. Поводов для беспокойства нет.

## Probealarm/Test alarm/сигнал навчальної тривоги /сигнал учебной тревоги

Regelmäßig findet in den meisten Städten und Kreisen ein Probealarm statt. Probealarm ist meist mittwochs am Nachmittag. Es gibt keinen Grund zur Beunruhigung.

*Siren test alarms are held regularly. Those test alarms take usually place on Wednesdays. There is no reason to worry.*

Регулярна перевірка сигналізації пожежної безпеки відбувається в більшості міст і районів. Сигнал навчальної тривоги лунає, як правило, по середах у другій половині дня. Немає причин для занепокоєння.

Регулярная проверка сигнализации пожарной безопасности проходит в большинстве городов и округов. Сигнал учебной тревоги обычно раздаётся по средам во второй половине дня. Поводов для беспокойства нет.



**Probealarm/Test alarm/сигнал навчальної тривоги/сигнал учебной тревоги**

1 x

**12 Sekunden/**  
seconds/секунд/секунд



**Entwarnung/All-clear signal/ /відбій тривоги/отбой тревоги**

1 x

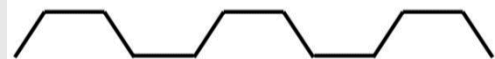
**60 Sekunden**  
seconds/секунд/секунд



**Feueralarm/Fire alarm/пожежна сигналізація/пожарная тревога**

3 x

**12 Sekunden**  
seconds/секунд/секунд



**Gefahrenwarnung/Hazard warning/попередження про небезпеку/предупреждение об опасности**

6 x

**5 Sekunden**  
seconds/секунд/секунд



**Notruf 112/Emergency call 112/Екстрений виклик 112/экстренный вызов 112**

Bei Feuer und bei medizinischen Notfällen rufen Sie den Notruf 112 an. Hilfe ist in 12 Minuten da.

*In case of fires or medical emergencies, dial 112. Help will be there within 12 minutes.*

У разі пожежі та для виклику невідкладної медичної допомоги телефонуйте за номером 112. Допомога прибуде через 12 хвилин.

При пожаре и для вызова неотложной медицинской помощи звоните по номеру 112. Помощь прибудет через 12 минут.